



亞 太 地 區

國際現代陶藝邀請展

International Asia-Pacific 2002年2月9日-6月6日
Contemporary Ceramics Invitational Exhibition

I N V I T A T I O N



陳鏡陶藝家

感謝您參與本館舉辦的二〇〇二年「亞太地區國際現代陶藝邀請展」，您所提供的大作，在本次展覽中呈現嶄新的樣貌與風格，促進國際文化藝術交流，增進彼此間的友誼。謹此表示謝忱！

館長 吳進風

二〇〇二年二月九日



Certificate of Commendation

CERTIFICATE OF COMMENDATION

This Certificate is hereby issued to

Ceramist *Chen, Cheng*

For your participation in the 2002 International Asia-Pacific Contemporary Ceramics Invitational Exhibition. Your excellent work helps to shape a new style of cultural and art exchanges.

We hereby pay tribute to your devotion.

Wu, Chine-Fong

Director
Taipei County Yingko Ceramics Museum
February 9th, 2002



花之心

國籍：台灣 作者：陳 鏡
尺寸：28×28×59 cm 年代：2001 燒成溫度：1235°C

Heart of flower

Nationality: Taiwan Ceramist: Chen, Cheng
28×28×59 cm Year: 2001 Temperature: 1235°C

中國歷代皆有其獨特的風格與精華，其造型及釉色、技法一直是我創作方針和突破之目標。鑽研各種拉坯成形方式及賦予傳統陶藝器型的可能性、流暢性，以及釉色搭配處理上，權盡展現傳統陶藝新的風貌，讓陶藝創新中，也考量其實用性與造形上的變化。

Each Chinese dynasty had its unique style and essence of art. I have been pursuing a breakthrough using the traditional forms, glazes and technique. I intensively studied various wheel-throwing techniques and the possibilities of traditional ceramic vessels as well as the match of colors and glazes. I tried to give new looks to traditional pottery while taking into account the variation of functions and styles.

International Asia-Pacific Contemporary Ceramics Invitational Exhibition

2002 亞太地區國際現代邀請展是繼陶博館 2000 年開館特展，第六屆國際金陶獎競賽展、國際陶藝論壇之後，再度推出的國際性展覽，企圖以博物館專業能力思維，展現東、西方美學在戰後新生代的思辨及比較，展現亞太地區國家之不同民族美學內涵特色風格，從傳統陶瓷工藝延續，發展成現代陶藝新思潮。

亞太地區國際現代陶藝邀請展，共邀集了台灣、中國大陸、香港、日本、韓國、紐西蘭、夏威夷、澳洲等亞洲八個國家地區的中青代陶藝家八十三人，這些現代陶藝工作者大都出生在二次世界大戰之後，接受西方現代教育訓練，同時歷經戰後經濟蕭條，農畜社會到資訊現代社會的多元發展，這樣的社會變遷對自己母體文化的思維更有深刻感受，因此，從本次參展作品中可發現不同國家、民族文化對現代陶藝在東、西美學交錯時空下，反省詮釋各有不同。



Heart of Flower

CHEN-CHING

國籍	創作年代	作品尺寸 cm	溫度℃	參展者姓名	作品名稱
台灣	2001	28×28×59 cm	1235	陳鏡	花之心

創作理念

- ◎中國歷代皆有其獨特的風格與精華，其造型及釉色、技法一直是我創作方針和突破之目標。
- ◎鑽研各種拉坯成形方式及賦予傳統陶藝器型的可能性、流暢性，以及釉色搭配處理上，極盡展現傳統陶藝新的風貌，讓陶藝創新中，也考量其實用性與造形上的變化。

東方美學新思維

陶瓷文化的發展受到世界矚目的東方陶瓷在十八、九世紀時期貿易瓷以中國為首，韓國、日本皆受到中國影響甚深。在第二次世界大戰之後一九五〇年現代藝術思潮衝擊下，現代陶藝的發展從美國加州以彼得·沃克斯 (Peter.H.Voulkos) 為首的陶藝家，受到當時流行的藝術思潮抽象繪畫畢卡索、米羅等人的影響，他們探索「最早利用陶土材料做出非實用造形作品」超越實用而邁進雕塑的純藝術領域。這種觀念表現方法影響世界各國現代陶藝的發展，一九四八年日本八木一夫、鈴木治、山田光組成走泥社，開始探索陶瓷的實用機能性之外，藉著雕塑表現方法擴大探討「土」的三度空間的可能性，脫離陶器是容器的概念。同一時代，東、西方提出現代陶藝發展的思維，歷經半世紀現代藝術的洗禮及傳統文化的反省，發展多元豐富的現代陶藝風貌。

亞太地區 International Asia-Pacific
Contemporary Ceramics Invitational Exhibition and Symposium

國際現代陶藝邀請展暨研討會

